# Heimatruf

Mitteilungsblatt vom Bund der Deutschen in Böhmen, e.V.

II. Jahrgang, Juli 2016



Egerländer on Tour (Autorenlesung 16.- 19. Juni 2016) Richard Šulko

Der Zauberer und wir....

Die Erste Lesung, die die Egerländer dank BMI Jahre 2016 organisierten, fand im "Begegnungszentrum Karel Klostermann" in Pilsen statt. Am Donnerstag, den 16. Juni 2016 organisierte die Leiterin des BGZs und Vorsitzende der "Organisation der Deutschen in Westböhmen", Frau Terezie Jindřichová, schon den dritten "Kindertag". Gemeinsam mit ersten Deutschtschechischen Kindergarten in Pilsen, "Junikorn" und dem "Bund der Deutschen in Böhmen, e.V." wurde ein dreistündiges Programm für Kleinen vorbereitet: Wettbewerbe, Zauberer und



oben: vor dem Reichenberger Rathaus (Foto: Karolína Sokolová)



oben: Am Jeschken, vl.l: Vojtěch Šulko, Irena Šulková, Richard Šulko (Foto: Karolína Sokolová)

Braten der Würste. Weil viele Eltern mit den Kindern kamen, hatten wir folgende Idee: Wenn der Zauberer die Kinder beschäftigt, machen wir unsere Lesung! Die Idee war ideal, aber die Eltern haben die Kinder nicht alleine gelassen. Immerhin waren zwölf Mitglieder von dem Pilsner Verband anwesend. Im einstündigen Programm lass ich aus meinen Texten in Egerländer Mundart und in Die musikalische Deutsch. Umrahmung übernahm mein Sohn Vojtěch, der mich auf der Zither begleitete.

Ich sang auch einige Volkslieder, die meisten auch in Mundart. Nach der Lesung trafen wir uns alle im Garten von dem Kindergarten beim Grillen der Würste. Auf die spielte Barbora Gitarre Špidlová aus Zemětice (Zemetitz). Eine gelungene Sache!

Der Armageddon auf dem Jeschken...

Die zweite Lesung auf unserer Tour organisierte das BGZ Reichenberg vom "Verband Deutschen-Region Reichenberg" mit. Věra Straková, die "gute Seele" des Präsidiums-Hauses und "Landesvermitglied der sammlung", hat mit ihren Mitgliedern sehr gastfreundlich alles vorbereitet und die neunzehn Zuhörer wirklich schön verwöhnt. Als Ehrengast war sogar die stellv. Vorsitzende des "Reichenberger Heimatverbandes", Frau Urd Rothe-Seeliger und Herr Hans Pieke anwesend! Nach dem einleitenden Lied und Musikstück begrüßte uns die Vorsitzende, Krista Frau Blaževičová. Diesmal dauerte Lesung mit Gesang eineinhalb Stunden. Die



oben: aus dem Kindertag beim BGZ Pilsen (Foto: Richard Šulko)



oben: aus der Lesung in Reichenberg (Foto: Karolína Sokolová)

älteste Teilnehmerin war neunzig Jahre alt! Sie hat sogar das "Küchenlied" "Die Gärtnerin" erkannt. Reichenberg war die Hauptstadt des "Sudetengaus" und auch geschäftlich fahre ich immer gerne ins Isergebirge. Was wäre ein Besuch Reichenbergs, man nicht den wenn zauberhaften Jeschken besuchen würde? Wir sind also mit der vorletzten Seilbahn hochgefahren.

Nachdem die Sonne langsam hinter dem Horizont verschwand, bildete sich im Westen ein traumhaft schönes Bild, was aber auch ein wenig gespenstisch aussah: mit dem Genius Loci von diesem Berg fühlten wir uns wie im Armageddon.

Wir sind aber gesund wieder ins Hotel gekommen und damit konnte der dritte Tag unserer Reise beginnen, und zwar ins: Erzgebirge lässt grüßen...

Alice Hlaváčková, die Leiterin vom BGZ Komotau im "Bund der Deutschen Region Erzgebirge und sein Vorland" zweiundzwanzig brachte Menschen zusammen, die an unserer Lesung interessiert Wieder waren. Gastfreundschaft pur und auch wir konnten den Versammelten Freude vorbereiten: zweisprachig führte ich durchs Programm und damit ist wirklich jeder auf seine Kosten gekommen. Nach eineinhalbstündigen Programm, welches pflichtgemäß mit zwei Erzgebirgsliedern vom Anton Günter beendet wurde. machten wir uns auf die Heimreise. Als wir in Chiesch in der dortigen Kleinbrauerei die drei Tage auswerteten, stellten wir fest, dass es ein sehr gelungenes Projekt war, welches wir wieder in anderen Verbänden im Jahre 2017 wiederholen müssen. Wir stoßen bei allen drei Verbänden auf aus Herzen kommende Gastfreundschaft und uns hat es auch riesigen Spaß gemacht, auch wenn es doch ein wenig anspruchsvoll war.

Noch einmal vielen Dank für die Unterstützung und wieder einmal "Auf Wiedersehen!"

# "Egerländer Triathlon" (Ein wahrer "sportlicher" Samstag, der 28. Mai 2016 in Netschetin und Umgebung) Richard Šulko

Etwa zwanzig Jahre schon organisiere ich immer im Monat Mai deutschtschechische Maiandachten. Die sollen vor allem ein Zeichen der Verehrung der Mutter Gottes sein, aber auch kleiner Beitrag Völkerverständigung und Erinnerung an die deutsche Vergangenheit meiner Heimat. Wenn die Egerländer etwas machen, dann schon richtig.

werden gleich Andachten durchgeführt: Am Plachtin, am Preitenstein, oder Deutsch Neustadl und in Netschetin. Wo zwei Kapellen sind, wird meistens jedes Jahr gewechselt. Am Plachtin steht September 2015 die seit "Mariensäule" und deswegen fand die erste Andacht dort statt. Als Priester kam zu uns P. Günther Eckelbauer, OMI aus Linz, der jetzt seinen Dienst in Plasy, nördlich von Pilsen ausübt und er ist auch Netschetin fiir uns in zuständig. Der Ablauf ist immer ähnlich: nach einem tschechischen Marienlied kommt die Begrüßung und ein heiliger Text. Danach singe ich die "Lauretanische Litanei" in Tschechisch. Nach weiteren Texten kommt dann "Muttergottes Litanei" Deutsch. Den Abschluss machen dann immer ein Gebet und ein deutsches Marienlied. Am Plachtin waren an diesem Samstag fünfzehn Leute, incl. kleinen Kindern anwesend, was einen Rekord darstellt (Rekorde werden bei Sportereignissen gezählt, zum Thema Sport kommt aber noch mehr). Nun mache ich Sprung einen in den Samstagvormittag: weil man die Gelegenheit nutzen will, dass die Menschen Andachten und dann zum Muttertag kommen, habe ich fiir den Vormittag Tanzprobe für unsere Egerländer Volkstanzgruppe "Die Målas" eingeplant. Beim letzten Tanzseminar suchten sich die jungen Menschen den "Bleistädter" aus, der mehr als ein Volkstanz ein Sporttanz ist. Nun musste ich aus meinem Gedächtnis die Tanzschritte "herausfischen"; ich stellte jedoch fest, dass ich ihn fast komplett neu einstudieren musste. Als wir gegen Mittag Schlossküche in die vom Schloss Preitenstein Mittagessen kamen, waren wir alle ziemlich "grogy". Und wir hatten drei Maiandachten und



oben: bei der Maiandacht am Plachtin, bei Målas II. (Foto: Richard Šulko jun.)

den Muttertag vor uns!

Nun mache ich wieder einen kleinen Zeitsprung nach vorne: wir sind in der Gruft gräflichen am Preitenstein und genossen die wunderschöne Akustik von diesem Gebäude. Es ist doch ein ganz besonderes Gefühl, wenn wir in der Gesellschaft von mehreren aufgestellten Sarkophagen der Adeligen das deutsche Lied zum Abschluss singen, was unsere Vorfahren immer bei Maiandachten sangen: "Leise sinkt der Abend nieder...

Aus der letzten geplanten Andacht in Netschetin wurde nichts, weil in dem sehr starken Regen keiner zu der "Pieta-Kapelle" kam. Nun beteten wenigstens wir mit dem P. Günther einen Zehnt aus dem Rosenkranz im Auto und fuhren dann zum Muttertag ins Schloss.

musikalische Fiir die Umrahmung sorgte mit seiner Zither mein Sohn Vojtěch, ich wiederum sang Egerländer Lieder, soweit es meine Stimme noch hergab. Auch etliche Gedichte mit dem Thema Mutter und Mutterliebe kamen zum Vorschein und damit hat unsere kleine Gruppe würdig, auch wenn

verspätet, das "Maienfest der Mütter" gefeiert, auch wenn das auch eine weniger oder mehr "sportliche Leistung" war.



oben: Teilnehmer des Volksanzseminars im Schlosshof (Foto: Karolína Sokolová)

# Geburtstagsglückwünsche für den August 2016:

82: Herr Alfred Balsa am 28., Plachtin

53: Frau Helena Wiesner am 9., Mühlheim am Main/Luditz

# Jahresprogramm 2016

# 3.7.2016

Dt.-tsch. Verständigungswallfahrt Maria Stock

# 30.7.2016

Probe "Die Målas", "Målaboum"

#### 27.8.2016

Jahresversammlung "Freunde des Stifts Tepl. e.V.

#### 27.8.2016

Probe "Die Målas", "Målaboum"

# 17.-18. 9.2016

Wandernde Egerländer Musikanten mit Gunnar Dieth mit "Die Målas" und,,Målaboum" in Franzensbad und Marienbad

#### 24.9. 2016

Probe "Die Målas", "Målaboum"

#### 30.9-1.10.2016

"Konferenz" und "Großveranstaltung der "Landesversammlung"

Mit "Die Målas"

und "Målaboum"

#### 29.10.2016

Probe "Die Målas", "Målaboum"

### 5.-6.11.2016

"Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verbände", "Landesversammlung"

#### 19.11.2016

Fahnenweihe in Tepl

#### 26.11.2016

Probe "Die Målas", "Målaboum"

# 3.12.2016

Niklasfeier in Netschetin Mit den "Målaboum"

# Das Büro des "Bundes der Deutschen in Böhmen, e.V."

Im Schloss Preitenstein/ zámek Nečtiny ist immer Mittwochs, 12:00 - 16:00 Uhr besetzt

Regelmäßiges Treffen: immer am ersten Mittwoch im Monat, außer Januar und Februar. wo: Büro des Vereines. 12:00-16:00 Uhr.

# Bestellformular bitte in einen Umschlag hineingeben und an folgende Anschrift senden: Richard Šulko, Plachtin 57, 331 63 Nečtiny, Česká republika bitte Druckbuchstaben benutzen: Vorname, Name: Straße, Nr.: PLZ / Ort: ..... ..... Ich bestelle hiermit den "Heimatruf" ab der Nr,/Jahr: ....... Den Betrag 15,- € für 's ganze Jahr überweise ich auf das Konto Nr. 222382947, BLZ: 7805 bei der Sparkasse Hochfranken IBAN: DE56 7805 0000 0222 3829 47 BIC: BYLADEM1HOF oder bei der Česká spořitelna Plzeň č.ú.: 4026887349/ BLZ: 0800 (150,- Kč) \*zahle / zahlte ich an: ..... \* das nicht passende bitte streichen Unterschrift

# Änderungen vorbehalten

# Sendungen für Deutsche in Tschechien:

Jeden Freitag um 19:45

Aš 96,7 (Háj) Domažlice 105,3 (Vraní vrch) Cheb 89,5 (Špitálský Vrch) Jáchymov 103,4 (Klínovec) Karlovy Vary 91 (Tři kříže) Klatovy 102,4 (Barák) Mariánské Lázně 100,8 (Dyleň) Plzeň 91 (Košutka) Plzeň 106,7 (Radeč) Sokolov 98,2 (Na ovčárně) Tachov 106,3 (letiště) Železná Ruda 95,8 (Pancíř)

#### Impressum:

Heimatruf erscheint monatlich reg. Nr.: MK ČR E 22227 dieses Periodikum wird durch das Kulturministerium der Tschechischen Republik unterstützt Herausgeber: Bund der Deutschen in Böhmen, e.V. IČ: 04221206 Verantwortlich: Richard Šulko Vorsitzender Anschrift: Bund der Deutschen in Böhmen, e.V. Plachtin 57 331 63 Nečtiny, Tschechien Tel.+420 373 315 721 e-Mail: richard@deutschboehmen.com www.deutschboehmen.com Redaktion: Richard Šulko Druck: Typos, tiskařské závody, s.r.o. Nádražní 473/3 339 01 Klatovy Tschechische Republik Der Einsendeschluss der Beiträge ist der 25. des vorhergehenden Monats. Die zugesandten Beiträge werden nicht zurückgeschickt Kontos:

für Tschechien:

Česká spořitelna Plzeň

Konto-Nr.: 4026887349/0800 für EU:

Nr. 222382947, BLZ: 780 50 000 bei der Sparkasse Hochfranken IBAN:

DE56 7805 0000 0222 3829 47 BIC: BYLADEM1HOF